

Gigaset

Док-станция MobileDock

LM550-LM550i

Последняя полная версия руководства
пользователя представлена на сайте

www.gigaset.com/manuals



Дополнительные подробности о док-станции
MobileDock можно найти на сайте

www.gigaset.com/mobiledock



загрузите приложение MobileDock из



Комплект поставки

Док-станция MobileDock, блок питания, USB-кабель для зарядки, руководство
пользователя

Важные обозначения в руководстве пользователя

 Предупреждения, следовать которым необходимо во избежание травм, повреждения устройств и дополнительных затрат.

 Необходимые условия выполнения последующего действия.

 Важная информация о функции и требуемых действиях.

Правила техники безопасности

 Перед использованием телефона внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности и руководство по эксплуатации. Разъясните детям содержание инструкций и возможные опасности, связанные с использованием устройств.
Запрещается подвергать док-станцию MobileDock воздействию источников тепла и прямых солнечных лучей, а также других электрических устройств.

 Не пользуйтесь устройствами во взрывоопасных помещениях (например, окрасочных цехах).

 Устройства не защищены от брызг. Не устанавливайте их во влажной среде, например в ванной или душевой комнате.

 Используйте только адаптер питания, указанный на устройстве. Во время зарядки розетка электропитания должна быть удобно расположена по отношению к устройству.

 Если Вы передаете телефон Gigaset кому-либо, обязательно передайте также и инструкцию по эксплуатации.

 Не используйте неисправное устройство или отдайте его в ремонт в наш сервисный центр, так как оно может создавать помехи другим беспроводным устройствам.

 Работающий телефон может воздействовать на находящееся поблизости медицинское оборудование. Следите за соблюдением технических требований с учетом конкретных условий работы (например, в кабинете врача).
Если Вы пользуетесь каким-либо медицинским устройством (например кардиостимулятором), обратитесь к изготовителю устройства. Он сообщит Вам сведения о восприимчивости данного устройства к внешним источникам высокочастотной энергии (технические характеристики изделия Gigaset см. в разделе «Технические характеристики»).

Начало работы

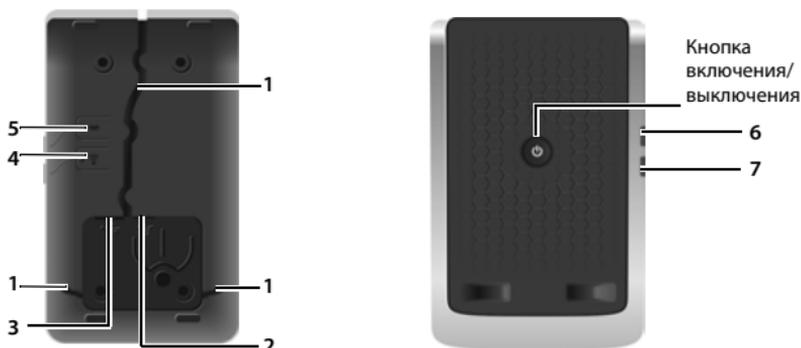
 Установите док-станцию MobileDock в зоне действия базовой станции стандарта DECT в месте, где смартфон хорошо принимает сигнал GSM.

Смартфон поддерживает Bluetooth 4.0.

На базовой станции DECT предусмотрены дополнительные гнезда регистрации.

Для телефона стандарта DECT установлен PIN-код системы 0000.

Начало работы



Подключение

Подключите USB-кабель для зарядки [3] и блок питания [2]. Уложите кабели в соответствующие кабельные каналы [1]. Подсоедините блок питания к розетке электросети. Начнет мигать белый светодиодный индикатор [7].

Подключение к телефону стандарта DECT

На MobileDock: ▶ **Кратко** нажмите кнопку регистрации DECT [4].

И одновременно с этим

на базовом блоке телефона: ▶ Нажмите кнопку регистрации и **удерживайте** ее нажатой (не менее 3 секунд).

i Для телефона стандарта DECT **должен** быть установлен PIN-код системы «0000» (→ стр. 5).

Для установления радиосвязи может потребоваться время.

Все это время будет мигать белый светодиодный индикатор режима работы DECT [7].

После успешного подключения светодиодный индикатор режима работы DECT [7] будет гореть, не мигая.

i Подключение к телефонам стандарта DECT **других производителей** (→ стр. 5)

Подключение к смартфону

На MobileDock: ► **Кратко** нажмите кнопку Bluetooth **5** . Начнет мигать синий светодиодный индикатор Bluetooth **6** .

И

На смартфоне: ► ... Активируйте Bluetooth ► Выберите **MobileDock** или **INT x** ► ...
Может потребоваться код: введите «0000» или подтвердите предложенный код. ►
Произойдет подключение устройства.

После успешного подключения светодиодный индикатор Bluetooth **6** будет гореть, не мигая.

Теперь звонки, поступающие на смартфон, будут передаваться на все трубки.

Можно ввести специализированные настройки, используя приложение MobileDock (→ стр. 7).

Дополнительные сведения

Настройка док-станции MobileDock



Защищайте док-станцию MobileDock от сырости, пыли, агрессивных жидкостей и паров.

Док-станция MobileDock рассчитана на работу в закрытом сухом помещении при температуре от +5 °C до +45 °C.

Обычно ножки устройства не оставляют следов на поверхности. Однако разнообразие современных мебельных лаков и политур не позволяет полностью исключить возможность появления следов.



Радиус действия MobileDock в режиме DECT составляет до 50 м в помещении и до 300 м вне помещения.

Подсоединение MobileDock



Адаптер питания должен быть **подключен постоянно**, поскольку для работы MobileDock необходим источник питания.

Если белый светодиодный индикатор не начал мигать, включите док-станцию MobileDock, нажав кнопку включения/выключения .

Зарядка смартфона



Смартфон начинает заряжаться сразу после подключения к MobileDock с помощью кабеля для зарядки.

Можно также использовать для зарядки USB-кабель смартфона вместо USB-кабеля, входящего в комплект поставки док-станции.

Подключенный смартфон будет заряжаться, даже если док-станция MobileDock выключена.

Подключение MobileDock к телефону стандарта Gigaset DECT

-  Для телефона стандарта DECT должен быть установлен PIN-код системы 0000. Если используется другой код, следует установить код системы в значение 0000 для регистрации MobileDock (см. руководство пользователя телефона стандарта DECT) или настроить соединение с помощью приложения MobileDock.
Док-станции MobileDock будут автоматически присвоено имя, например "MobileDock" или "INT x".
Присваиваемое имя зависит от настроек базового блока.
Если на базовом блоке DECT уже зарегистрировано максимальное количество устройств (все внутренние номера назначены), следуйте инструкциям, приведенным в руководстве пользователя телефона DECT.
Телефоны Gigaset поддерживают настройку функции ECO DECT.

Подключение док-станции MobileDock к телефонам стандарта DECT других производителей

-  Приложение MobileDock (→ стр. 7).
Поддержка смартфоном Bluetooth 4.0.
Смартфон Android 4.4/iOS 7 или новее.
Соединение Bluetooth между смартфоном и док-станцией MobileDock.
-  Установите и запустите приложение MobileDock.
Выполните настройку с помощью мастера установки.
Проверьте работоспособность функций, совершив тестовый вызов со смартфона на телефон стандарта DECT.
Если проверка оказалась неудачной (голосовое соединение отсутствует), выберите другой профиль в боковом меню: **Параметры MobileDock В Профили совместимости**

Подключение MobileDock к смартфону с помощью Bluetooth

i Если при регистрации с помощью Bluetooth предоставляется доступ к контактам смартфона, то для абонентов, внесенных в телефонную книгу смартфона, при вызове на экране телефона DECT будет отображаться не только номер, но и имя. Возможности использования этой функции зависят от типа базового блока и телефона DECT.

К MobileDock можно подключить не более 5 смартфонов.

Одновременно с MobileDock могут быть связаны два смартфона.

Если один из связанных смартфонов выходит из зоны действия Bluetooth, связь прерывается. Тогда другой, уже подключенный смартфон, может перехватить и назначить себе свободный канал соединения.

Если смартфон открывает доступ к своей адресной книге, убедитесь, что имя абонента отображается на экране во время звонка.

Передача вызова на телефон стандарта DECT

✓ Док-станция MobileDock включена.
Подключенный смартфон находится в зоне действия Bluetooth док-станции MobileDock (по умолчанию радиус действия составляет примерно 1,5 м, горит синий светодиодный индикатор режима Bluetooth).

i Передать на телефон DECT можно только **один** вызов.

На смартфоне появится уведомление о поступивших вызовах.

В зависимости от используемого базового блока DECT и возможностей смартфона на экране могут отображаться следующие данные:

имя смартфона и номер абонента

или

имя смартфона и имя абонента из телефонной книги смартфона

или

внутренний номер док-станции MobileDock в системе DECT (например "INT2").

См. также www.gigaset.com/compatibility



Восстановление значений по умолчанию для док-станции MobileDock



Отключите блок питания MobileDock.

Нажмите кнопку включения/выключения  и удерживайте ее нажатой не менее 5 секунд.

Снова подключите блок питания MobileDock, удерживая нажатой кнопку включения/выключения .

Отпустите кнопку включения/выключения . Настройки док-станции MobileDock сброшены.

Индивидуальная настройка (приложение)



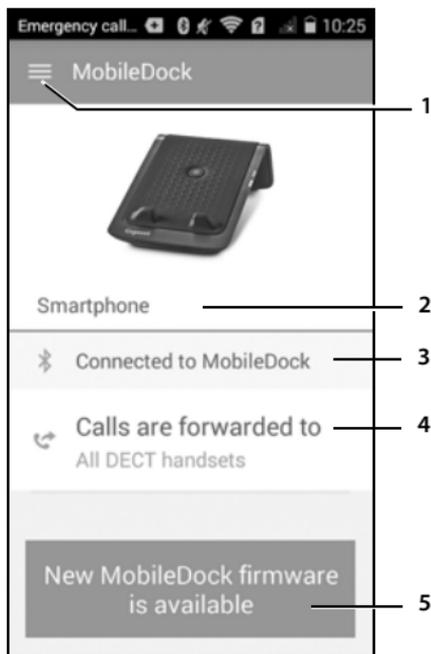
Смартфон Android 4.4/iOS 7 или новее.

Смартфон и MobileDock подключены через Bluetooth.

Док-станцию MobileDock можно контролировать и настраивать с помощью приложения. Загрузите бесплатное приложение MobileDock в одном из следующих магазинов приложений:

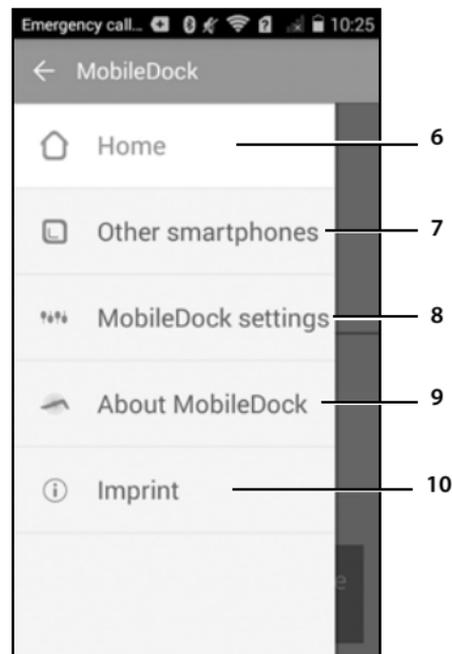


Главный экран



1. Открытие бокового меню.
2. Собственное имя смартфона.
3. Состояние подключения Bluetooth.
4. Статус перенаправления вызовов (на все или отдельные трубки).
5. Обновление программного обеспечения MobileDock.

Боковое меню



6. Возврат на главный экран.
7. Другие смартфоны, подключенные к MobileDock, и работа с ними.
8. Настройки (изменение имен устройств, если эта функция поддерживается базовым блоком, регистрация MobileDock в системе DECT, запуск обновления программного обеспечения).
9. Отображение информации о приложении.
10. Выходные данные

Служба сервиса и поддержки

Шаг за шагом к решению ваших проблем — со службой поддержки клиентов Gigaset
www.gigaset.com/service



Посетите сайт нашей службы поддержки клиентов

Здесь вы найдете:

- Часто задаваемые вопросы
- Бесплатное ПО и руководства пользователя
- Проверки на совместимость



Обратитесь к персоналу нашей службы поддержки клиентов

Не нашли решение вашей проблемы в разделе вопросов и ответов?
Мы рады помочь вам...

... онлайн:

свяжитесь с нами, заполнив форму на странице службы поддержки клиентов

... по телефону службы поддержки:

8-800 333 4956

(бесплатно для звонков на территории Российской Федерации. Звонки по мобильной связи могут тарифицироваться в роуминге).

При обращении в службу поддержки держите наготове документы, подтверждающие вашу покупку.

Обратите внимание! Если продукция Gigaset была приобретена у неофициального дилера, она может не соответствовать требованиям российских телефонных сетей. Вы можете увидеть, для какой страны сделан продукт, на коробке рядом с логотипом CE. Если продукция эксплуатировалась ненадлежащим образом, без соблюдения инструкций и мер безопасности, которые описаны в руководстве пользователя, это может наложить ограничения на её гарантийное обслуживание. Для обслуживания по гарантии вам потребуется заполненный гарантийный талон, а также чек о приобретении данного товара.

Вопросы и ответы

Рекомендации по устранению неполадок см. на веб-сайте www.gigaset.com/service

Светодиодные индикаторы DECT и Bluetooth не горят.

- Блок питания не подключен к розетке. ► Подключите блок питания к розетке (→ стр. 4).
- Док-станция MobileDock не включена. ► Кратко нажмите кнопку включения/выключения

Не удается зарегистрировать MobileDock в телефоне DECT.

- В системе телефона DECT установлен PIN-код, отличный от 0000. ► Для выполнения регистрации установите в системе телефона DECT PIN-код 0000.
- При регистрации с помощью приложения MobileDock PIN-код вводится на смартфоне.
- Невозможно зарегистрировать никакие дополнительные устройства на базовом блоке DECT. ► См. руководство пользователя базового блока DECT.
- Телефон DECT не является телефоном Gigaset. ► Для настройки требуется приложение MobileDock.

Смартфон не удается зарегистрировать на док-станции MobileDock.

- К MobileDock уже подключено 5 смартфонов.
- С MobileDock уже связано 2 устройства. ► Отключите соединение Bluetooth на одном из связанных устройств.

Телефон DECT не звонит, когда на смартфон поступает вызов.

- Док-станция MobileDock не включена. ► Кратко нажмите кнопку включения/выключения .
- Отсутствует соединение Bluetooth между MobileDock и смартфоном. ► Установите соединение Bluetooth (→ стр. 6).
- Док-станция MobileDock не зарегистрирована на базовом блоке. ► Зарегистрируйте док-станцию MobileDock (→ стр. 6).
- MobileDock находится вне зоны действия базового блока. ► Переместите MobileDock ближе к базовому блоку.
- По телефону DECT уже ведется разговор.
- С MobileDock уже связано 2 других устройства. ► Отключите соединение Bluetooth на одном из связанных устройств.
- Для задержки звонка голосовой почты установлен слишком короткий промежуток времени. ► Измените настройки времени, свяжитесь с оператором телефонной сети.

Звонят все трубки.

- По умолчанию настроена передача вызова на все трубки. ► Настройте док-станцию MobileDock с помощью приложения MobileDock (→ стр. 7).

Звонки со смартфона, связанного с MobileDock.

- Если на вызов отвечают со смартфона, говорящего не слышно. ► На смартфоне переведите аудиоканал с трубки на смартфон.
- При попытке сделать вызов со смартфона не слышен сигнал вызова. Звонят трубки DECT.
 - На смартфоне переведите аудиоканал с MobileDock на смартфон (конкретные разделы меню зависят от модели смартфона).
 - Ответ на вызов с использованием трубки DECT, ведение разговора с использованием трубки DECT.
 - Отключите на смартфоне Bluetooth, прежде чем выполнять со смартфона вызов.

- Во время вызова с использованием смартфона разговор должен переводиться на трубку DECT. ► Переведите на смартфоне аудиоканал на MobileDock (конкретные разделы меню зависят от модели смартфона).

Дополнительные сведения приведены на веб-сайтах

www.gigaset.com/compatibility, www.gigaset.com/mobiledock

Рекомендации изготовителя

Светодиодные индикаторы

Описание	Индикатор состояния DECT (белый)	Индикаторы состояния Bluetooth (синий)
Не подключен блок питания или выключена док-станция MobileDock.	Выкл.	Выкл.
Док-станция MobileDock не зарегистрирована на базовом блоке или нет соединения с базовым блоком.	Коротко мигает через большие промежутки	–
Процедура регистрации DECT.	Равномерно мигает	–
Док-станция MobileDock зарегистрирована и подключена к базовому блоку.	Вкл.	–
Док-станция MobileDock связана со смартфоном через Bluetooth.	–	Вкл.
Нет соединения Bluetooth между док-станцией MobileDock и смартфоном.	–	Выкл.
Док-станция MobileDock указана на экране другого устройства и готова к тому, чтобы установить соединение.	–	Равномерно мигает
MobileDock получает информацию об обновлении программного обеспечения.	Неравномерно мигает	Неравномерно мигает

Допуск к эксплуатации

Данное устройство предназначено для использования по всему миру. Использование за пределами ЕЭС (исключение Швейцария) может потребовать государственных разрешительных процедур.

Устройство адаптировано к условиям эксплуатации в РФ и странах СНГ.

Настоящим фирма Gigaset Communications GmbH заявляет, что устройство Gigaset LM550/LM550i соответствует европейской директиве 2014/53/ЕС.

Полный текст декларации о соответствии требованиям ЕС доступен в Интернете по адресу:

www.gigaset.com/docs.

Эта декларация также может быть доступна среди файлов «Международные декларации соответствия» и «Европейские декларации соответствия».

Советуем вам просмотреть все эти файлы.



Gigaset Communications GmbH
Frankenstraße 2a
46395 Bocholt
Germany

Условия гарантийного обслуживания

1. Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства Российской Федерации, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
2. Гарантия распространяется на товар, предназначенный для использования на территории РФ.
Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории РФ Авторизованными Сервисными центрами Gigaset Communications. Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания.

ния на территории РФ: ООО «Гигасет Коммьюникейшнз», 115114, г. Москва, ул. Летниковская, 16. Информация о сервисном обслуживании доступна по телефонам 8-800-333-49-56 – бесплатный звонок по России, и на сайте www.gigaset.com

3. В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает на устройства гарантийный срок 24 месяца со дня передачи товара потребителю. В соответствии с п. 3 статьи 19 Закона РФ «О защите прав потребителей» на отдельные комплектующие и составные части товара установлены следующие гарантийные сроки:
 - Зарядное устройство – 12 месяцев со дня передачи товара.
 - Аккумуляторная батарея – 6 месяцев со дня передачи товара.
 - Аксессуары к устройствам – 12 месяцев со дня передачи товара.
4. В соответствии с п.1 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает для указанных товаров, за исключением аккумуляторных батарей, срок службы 3 года со дня передачи товара. На аккумуляторные батареи в соответствии с п.2 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» установлен срок службы 2 года со дня передачи товара.
5. Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:
 - Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, механического воздействия, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.
 - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного вскрытия, тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение собственником либо третьими лицами, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией «Gigaset Communications» ремонтной организации.
 - Если недостаток товара явился следствием неудовлетворительной работы сети либо проявляется при эксплуатации товара на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
 - Если недостаток товара явился следствием его применения совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от про-

изводимого компанией «Gigaset Communications», или рекомендован-
ным компанией «Gigaset Communications» к применению с данным то-
варом. Компания «Gigaset Communications» не несет ответственность
за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведе-
нного третьими лицами, и за качество работы товаров компании
«Gigaset Communications» совместно с таким оборудованием.

6. Настоятельно рекомендуем Вам сохранять на другом (внешнем) носителе информации резервную копию всей информации, которую Вы храните в памяти устройства или на мультимедийной карте, используемой с устройством. Ни при каких обстоятельствах компания «Gigaset Communications» не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но, не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования устройства.
7. Существенные недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными изготовителем ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). Безвозмездное устранение недостатков производится в течение гарантийного срока, исчисляемого с момента передачи товара потребителю. Момент передачи товара может устанавливаться на основании кассового, товарного чека, гарантийного талона и т.д. Если день передачи установить невозможно, гарантийный срок и срок службы исчисляются с момента изготовления товара, на основании п. 2 ст. 19 Закона РФ «О защите прав потребителей».

Меры экологической безопасности

Заявление о нашем отношении к охране окружающей среды

Мы, Gigaset Communications GmbH, несем социальную ответственность и активно стремимся к улучшению окружающего мира. Наши идеи, технологии и действия служат людям, обществу и охране окружающей среды. Цель нашей глобальной деятельности — сохранить ресурсы, необходимые для человечества. Мы сознаем ответственность за наши изделия в течение всего их жизненного цикла. Воздействие изделий на окружающую среду, включая их производство, поставку, распределение, использование, обслуживание и утилизацию, оценивается еще на стадии разработки изделия и технологического процесса.

Дополнительную информацию по экологически безопасным изделиям и процессам см. на Интернет-сайте www.gigaset.com.

Система управления охраной окружающей среды



Gigaset Communications GmbH сертифицирована на соответствие международным стандартам ISO 14001 и ISO 9001.

ISO 14001 (Защита окружающей среды): сертифицирована с сентября 2007 сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Качество): сертифицирована 17/02/1994 сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

Утилизация

Аккумуляторы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. При утилизации аккумуляторов следует соблюдать местные предписания по утилизации отходов, которые вы можете узнать в местных органах власти или у продавца, у которого вы приобрели изделие.

Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытового мусора специальными организациями, назначенными правительством или местными властями.



Символ “перечеркнутый мусорный бак” на устройстве означает, что изделие подпадает под действие европейской директивы 2012/19/EC.

Правильная утилизация и отдельный сбор старых устройств помогает предотвратить потенциальное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. Правильная утилизация является условием переработки использованного электронного и электрического оборудования.

Дополнительную информацию об утилизации старых бытовых устройств вы можете получить в органах местной власти, службе утилизации или в магазине, в котором вы приобрели изделие.

Уход за устройством

Протирайте устройство **влажной** или антистатической тканью. Не пользуйтесь растворителями или микроволокнистыми тканями.

Ни в коем случае не используйте сухую ткань, это может привести к появлению статического заряда.

Иногда воздействие химических веществ может изменить внешние поверхности устройства. Из-за бесконечного разнообразия химических продуктов нет возможности испытать воздействие всех веществ.

Дефекты глянцевої отделки можно устранить, аккуратно обработав поверхность полировальной пастой для дисплеев мобильных телефонов.

Контакт с жидкостью



Если на телефон попала жидкость:

1. Отключите питание.
2. Дайте жидкости вытечь из корпуса.
3. Стряхните влагу со всех частей.
4. Поместите устройство в сухое теплое место **как минимум на 72 часа (не в микроволновую печь, не в духовку и т.п.)** кнопочной панелью вниз (если возможно).
5. Не включайте аппарат, пока он совершенно не высохнет.

Когда устройство совершенно высохнет, им, как правило, можно будет пользоваться обычным образом.

Технические данные

Потребляемая мощность

В режиме ожидания	прибл. 0,7 Вт
Во время вызова	прибл. 0,8 Вт

Общие технические характеристики

Стандарт DECT	Поддерживается
Стандарт GAP	Поддерживается
Число каналов	60 двусторонних каналов
Радиочастотный диапазон	1880 – 1900 МГц
Режим двусторонней связи	Временное уплотнение, длина кадра 10 мс
Частота повторения импульсов передачи	100 Гц
Длительность импульса передачи	370 мкс
Канальная сетка	1728 кГц
Скорость передачи в битах	1152 кбит/с
Модуляция	Гауссова частотная манипуляция (GFSK)
речевой кодек	32 кбит/с (G.726)
Мощность передачи	Средняя мощность 10 мВт на канал, импульсная мощность 250 мВт
Радиус действия по стандарту DECT	До 50 м в помещениях, до 300 м вне помещений
Электропитание	230 В переменного тока, 50 Гц
Условия эксплуатации	от +5 °С до +45 °С, относительная влажность от 20 % до 75 %

Bluetooth

Спецификации	4.0
Категория производительности	1
Диапазон радиочастот	2402 – 2480 МГц
Мощность передачи	импульсная мощность 4 мВт
Радиус действия	прибл. 1,5 м/10 м, переключение с помощью приложения MobileDock
Поддерживаемые профили	Phone Book Access Profile (PBAP) Hands Free Profile (HFP 1.6)

Все права защищены. Сохраняется право на внесение изменений.

Выпущено

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2017

В зависимости от наличия.

Все права защищены. Сохраняется право на внесение изменений.

www.gigaset.com

Apple и логотип Apple являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания Apple Inc.

Google, Android, Google Play и другие товарные знаки являются товарными знаками Google Inc.

Version: 13.03.2017



A31008-M2667-R201-1-X143